

459592-2026 - Wettbewerb

Italien – Elektrizitätsverteilungs- und -schaltanlagen – CABINA PRIMARIA “SUD OVEST”
VIA GUIDO RENI 192 - TORINO: FORNITURA IN OPERA DI UN IMPIANTO IN MEDIA TENSIONE A
36 kV (COMPRESA LA REALIZZAZIONE DEL FABBRICATO PER LA CABINA ELETTRICA)
OJ S 126/2026 03/07/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung
Lieferleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: IREN S.p.A. in nome e per conto di IRETI S.p.A.

E-Mail: assistenza_appalti@pec.gruppoiren.it

Tätigkeit des Auftraggebers: Mit Strom zusammenhängende Tätigkeiten

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: CABINA PRIMARIA “SUD OVEST” VIA GUIDO RENI 192 - TORINO: FORNITURA IN
OPERA DI UN IMPIANTO IN MEDIA TENSIONE A 36 kV (COMPRESA LA REALIZZAZIONE
DEL FABBRICATO PER LA CABINA ELETTRICA)

Beschreibung: T_67340 - Fornitura in opera di un impianto in media tensione a 36 kV,
compresa la realizzazione del fabbricato per la cabina elettrica - Cabina Primaria Sud Ovest di
via Guido Reni 192, Torino

Kennung des Verfahrens: 057bbb4f-37ae-4609-8578-ffe43a457269

Interne Kennung: T_67340

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 31200000 Elektrizitätsverteilungs- und -schaltanlagen

2.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: via Guido Reni 192

Stadt: Torino

Postleitzahl: 10100

Land, Gliederung (NUTS): Torino (ITC11)

Land: Italien

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 16 691 483,94 EUR

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/25/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung

Korruption:

Betrug:
Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung:
Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung:
Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten:
Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels:
Verstoß gegen umweltrechtliche Verpflichtungen:
Verstoß gegen sozialrechtliche Verpflichtungen:
Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs:
Schwerwiegendes berufliches Fehlverhalten:
Täuschung, Zurückhaltung von Informationen, Unfähigkeit zur Vorlage erforderlicher Unterlagen oder Erlangung vertraulicher Informationen zu dem Verfahren:
Interessenkonflikt aufgrund seiner Teilnahme an dem Vergabeverfahren:
Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens:
Vorzeitige Beendigung, Schadensersatz oder andere vergleichbare Sanktionen:
Verstoß gegen die in den rein innerstaatlichen Ausschlussgründen verankerten Verpflichtungen:
Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen:
Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern:
Einstellung der gewerblichen Tätigkeit:
Konkurs:
Vergleichsverfahren:
Zahlungsunfähigkeit:
Verwaltung der Vermögenswerte durch einen Insolvenzverwalter:
Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften:

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Fornitura in opera di un impianto in media tensione a 36 kV, compresa la realizzazione del fabbricato per la cabina elettrica - Cabina Primaria Sud Ovest di via Guido Reni 192 - Torino. Importo stimato appalto € 13.909.569,94 (IVA esclusa), di cui € 364.080,45 per costi della sicurezza interferenziali non soggetti a ribasso

Beschreibung: Fornitura in opera di un impianto in media tensione a 36 kV, compresa la realizzazione del fabbricato per la cabina elettrica - Cabina Primaria Sud Ovest di via Guido Reni 192, Torino

Interne Kennung: rfq_17733

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 31200000 Elektrizitätsverteilungs- und -schalteneinrichtungen

Menge: 16 691 483,94

Optionen:

Beschreibung der Optionen: Importo relativo alla variazione in aumento ex art. 120, comma 9 del D.Lg. n. 36/2023 e s.m.i. (c.d. quinto d'obbligo) pari a € 2.781.914,00 (IVA esclusa) di cui € 72.816,00 di costi di sicurezza da interferenza ex D. Lgs. 81/2008.

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: via Guido Reni 192

Stadt: Torino

Postleitzahl: 10100

Land, Gliederung (NUTS): Torino (ITC11)

Land: Italien

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 48 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 2

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 16 691 483,94 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in das Handelsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: iscrizione nel Registro delle Imprese tenuto dalla Camera di Commercio Industria, Artigianato e Agricoltura (o in uno dei registri professionali o commerciali dello Stato di residenza se si tratta di uno Stato dell'U.E., in conformità a quanto previsto dall'art. 100/Requisiti di ordine speciale, comma 3 del D.Lgs. n. 36/2023) per un'attività pertinente anche se non coincidente con l'oggetto dell'appalto.

Kriterium: Umweltmanagementmaßnahmen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Iscrizione all'Albo Nazionale Gestori Ambientali (A.N.G. A.), in corso di validità, nella categoria 10B, in classe E, fino a € 200.000,00. Il suddetto requisito dovrà essere posseduto dall'impresa che eseguirà le opere di bonifica amianto rientranti nella categoria scorporabile OG 12.

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Attività analoghe: aver realizzato Cabine Primarie o Stazioni Elettriche di Trasformazione con tensione primaria uguale o superiore a 24 kV per le maggiori società europee di produzione e/o distribuzione di energia elettrica, nell'ultimo decennio a far data dalla pubblicazione del presente bando in GUUE, per un ammontare complessivo pari ad almeno € 10.000.000,00. Si precisa che almeno uno delle suddette attività dovrà essere di importo unitario non inferiore a € 2.000.000,00

Kriterium: Techniker oder technische Stellen zur Durchführung der Arbeiten

Beschreibung des Eignungskriteriums: Possesso di attestazione SOA di qualificazione alla esecuzione di lavori pubblici, in corso di validità indicata nei documenti di gara

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: La gara verrà aggiudicata con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa sulla base del miglior rapporto qualità (40 punti) / prezzo (60 punti)

5.1.11. Auftragsunterlagen

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://portaleacquisti.gruppore.it>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Italienisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Si rimanda alla documentazione di gara

Frist für den Eingang der Angebote: 07/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 6 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 08/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Trattandosi di procedura svolta attraverso piattaforma telematica, l'apertura delle buste digitali avverrà in seduta riservata

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: 1475 giorni

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Finanzielle Vereinbarung: Si rimanda alla documentazione di gara

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Tribunale Amministrativo Regionale - Torino

Informationen über die Überprüfungsfristen: Si rimanda alla documentazione di gara

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: IREN S.p.A. in nome e per conto di IRETI S.p.A.

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: IREN S.p.A. in nome e per conto di IRETI S.p.A.

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: IREN S.p.A. in nome e per conto di IRETI S.p.A.

Organisation, die Angebote bearbeitet: IREN S.p.A. in nome e per conto di IRETI S.p.A.

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: IREN S.p.A. in nome e per conto di IRETI S.p.A.

Registrierungsnummer: 07129470014

Postanschrift: via Nubi di Magellano 30

Stadt: Reggio nell'Emilia

Postleitzahl: 42121

Land, Gliederung (NUTS): Reggio nell'Emilia (ITH53)

Land: Italien

E-Mail: assistenza_appalti@pec.gruppoiren.it

Telefon: 0115549111

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Tribunale Amministrativo Regionale - Torino

Registrierungsnummer: 96574140016

Postanschrift: via Confienza 10

Stadt: Torino

Postleitzahl: 10100

Land, Gliederung (NUTS): Torino (ITC11)

Land: Italien

E-Mail: urp.to@giustizia-amministrativa.it

Telefon: 011 5576411

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

10. Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung

:

8f8dd866-ecef-4154-9e76-2e2f52212be4-01

Hauptgrund für die Änderung

:

Aktualisierte Informationen

10.1. Änderung

Abschnittskennung: LOT-0001

Beschreibung der Änderungen: Proroga termine per la presentazione delle offerte

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 865c4a06-01ad-46ba-ab0a-2711fcdf7e03 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 17

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 01/07/2026 18:23:47 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Italienisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 459592-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 126/2026

Datum der Veröffentlichung: 03/07/2026